

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 44 (nadomešča različico 43)

Sprememba: 20.12.2022

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** *turbolino*
- **UFI:** X065-50XM-D008-4DWQ
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Uporaba snovi / priprava:** Čistilno sredstvo
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**
Pramol-Chemie AG
Industriestrasse 3
CH-9602 Bazenheid/SG
Tel +41 71 931 70 30
Fax +41 71 931 44 54
- **Področje/oddelek za informacije:**
Abteilung für Produktsicherheit
info@pramol.com
Tel. 071 931 70 30
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**
Centre suisse d'information toxicologique, Zurich
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145
Centro Svizzero d'informazione tossicologica
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Povzroča hudo draženje oči.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost GHS07**
- **Opozorilna beseda** Pozor
- **Stavki o nevarnosti**
H319 Povzroča hudo draženje oči.
- **Previdnostni stavki**
P264 Po uporabi temeljito umiti.
P280 Nositi zaščito za oči / zaščito za obraz.
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P337+P313 Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

- **3.2 Zmesi**
- **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 44 (nadomešča različico 43)

Sprememba: 20.12.2022

Trgovsko ime: turbolino

(nadaljevanje od strani 1)

· Nevarne sestavine:

CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Reg.nr.: 01-2119475104-44	2-(2-Butoksietoksi)etanol ⚠ Eye Irrit. 2, H319	10-20%
CAS: 100-51-6 EINECS: 202-859-9 Reg.nr.: 01-2119492630-38	Benzil alkohol ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Eye Irrit. 2, H319	≥5-<10%
CAS: 102-71-6 EINECS: 203-049-8 Reg.nr.: 01-2119486482-31	Triethanolamine snov z mejno vrednostjo za izpostavljenost na delovnem mestu na ravni Skupnosti	5-10%

· **· Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.
- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.
- **če snov zaužijemo:** Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**
Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:** Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Ni potrebno.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**
Razredčiti z veliko vode.
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 44 (nadomešča različico 43)

Sprememba: 20.12.2022

Trgovsko ime: *turbolino*

(nadaljevanje od strani 2)

- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** nobeni
- **Kategorija skladiščenja:** 12
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

· 8.1 Parametri nadzora

· **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol

MV trenutna vrednost: 101,2 mg/m³, 15 ppm
dolgoročna vrednost: 67,5 mg/m³, 10 ppm
Y, EU**

100-51-6 Benzil alkohol

MV trenutna vrednost: 44 mg/m³, 10 ppm
dolgoročna vrednost: 22 mg/m³, 5 ppm
K, Y

102-71-6 Triethanolamine

MV dolgoročna vrednost: 5 (I) mg/m³

· **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.

· 8.2 Nadzor izpostavljenosti

- **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:** Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
- **Zaščito dihal** Ni potrebno.
- **Zaščito rok**
EN 374



Zaščitne rokavice.

· Material za rokavice

Nitrilkavčuk

Priporočena debelina materiala: $\geq 0,1$ mm

- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** ≥ 8 h
- **Zaščito za oči/obraz** Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala.

* ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

· 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

· Splošne navedbe

· **Agregatno stanje**

tekoč

· **Barva:**

brezbarven

· **Vonj:**

karakterističen

· **Mejne vrednosti vonja:**

Ni določen.

· **Tališče/ledišče:**

0 °C

· **Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča**

100 °C (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

· **Vnetljivost**

Ni uporaben.

· **Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti**

· **spodnja:**

0,9 Vol % (112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol)

· **zgornja:**

5,9 Vol % (112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol)

· **Plamenišče:**

Ni uporaben.

· **Temperatura vnetišča:**

225 °C (112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol)

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 44 (nadomešča različico 43)

Sprememba: 20.12.2022

Trgovsko ime: *turbolino*

(nadaljevanje od strani 3)

· <i>Temperatura razgradnje</i>	<i>Ni določen.</i>
· <i>pH pri 20 °C</i>	<i>10,5</i>
· <i>Viskoznost:</i>	
· <i>Kinematična viskoznost</i>	<i>Ni določen.</i>
· <i>dinamična</i>	<i>Ni določen.</i>
· <i>Topnost</i>	
· <i>voda:</i>	<i>se popolnoma meša</i>
· <i>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)</i>	<i>Ni določen.</i>
· <i>Parni tlak pri 20 °C:</i>	<i>23 hPa (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)</i>
· <i>Gostota in/ali relativna gostota</i>	
· <i>Gostota pri 20 °C:</i>	<i>1,027 g/cm³</i>
· <i>Relativna gostota</i>	<i>Ni določen.</i>
· <i>Parna gostota:</i>	<i>Ni določen.</i>

· 9.2 Drugi podatki	
· <i>Videz:</i>	
· <i>Oblika:</i>	<i>tekoč</i>
· <i>Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost</i>	
· <i>Temperatura samovžiga:</i>	<i>Proizvod ni samovnetljiv.</i>
· <i>Eksplzivne lastnosti:</i>	<i>Proizvod ni eksploziven.</i>
· <i>Ločilni preizkus topila:</i>	
· <i>organska topila:</i>	<i>26,5 %</i>
· <i>voda:</i>	<i>67,2 %</i>
· <i>Vsebnost trdih teles:</i>	<i>2,0 %</i>
· <i>Sprememba stanja</i>	
· <i>Hitrost izparevanja,</i>	<i>Ni določen.</i>

· Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti	
· <i>Eksplzivni</i>	<i>odpade</i>
· <i>Vnetljivi plini</i>	<i>odpade</i>
· <i>Aerosoli</i>	<i>odpade</i>
· <i>Oksidativni plini</i>	<i>odpade</i>
· <i>Plini pod tlakom</i>	<i>odpade</i>
· <i>Vnetljive tekočine</i>	<i>odpade</i>
· <i>Vnetljive snovi v trdnem stanju</i>	<i>odpade</i>
· <i>Samoreaktivne snovi in zmesi</i>	<i>odpade</i>
· <i>Piroforne tekočine</i>	<i>odpade</i>
· <i>Piroforne trdne snovi</i>	<i>odpade</i>
· <i>Samosegrevajoče se snovi in zmesi</i>	<i>odpade</i>
· <i>Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline</i>	<i>odpade</i>
· <i>Oksidativne tekočine</i>	<i>odpade</i>
· <i>Oksidativne trdne snovi</i>	<i>odpade</i>
· <i>Organski peroksidi</i>	<i>odpade</i>
· <i>Jedko za kovine</i>	<i>odpade</i>
· <i>Desenzibilizirani eksplozivi</i>	<i>odpade</i>

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 44 (nadomešča različico 43)

Sprememba: 20.12.2022

Trgovsko ime: *turbolino*

(nadaljevanje od strani 4)

· **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Povzroča hudo draženje oči.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

· **Lastnosti endokrinih motilcev**

118-58-1 | benzilsalicilat

Seznam II

ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.1 Strupenost**
- **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.2 Obstojnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev** Za informacije o lastnostih endokrinih motenj glejte oddelek 11.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:** Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

· **Klasifikacijski seznam odpadkov**

20 00 00	KOMUNALNI ODPADKI (ODPADKI IZ GOSPODINJSTEV IN PODOBNI ODPADKI IZ TRGOVINE, INDUSTRIJE IN USTANOV), VKLJUČNO Z LOČENO ZBRANIMI FRAKCIJAMI
20 01 00	Ločeno zbrane frakcije (razen 15 01)
20 01 29*	Čistila (detergenti), ki vsebujejo nevarne snovi

- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 44 (nadomešča različico 43)

Sprememba: 20.12.2022

Trgovsko ime: turbolino

(nadaljevanje od strani 5)

Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.

· **Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

· 14.1 Številka ZN in številka ID · ADR, IMDG, IATA	odpade
· 14.2 Pravilno odpremno ime ZN · ADR, IMDG, IATA	odpade
· 14.3 Razredi nevarnosti prevoza · ADR, ADN, IMDG, IATA · Kategorija	odpade
· 14.4 Skupina embalaže · ADR, IMDG, IATA	odpade
· 14.5 Nevarnosti za okolje:	Ni uporaben.
· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
· 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO	Ni uporaben.
· UN "model regulation":	odpade

* ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes
- Direktiva 2012/18/EU
- Imenovane nevarne snovi - **PRILOGA I** Nobene od sestavin ni na seznamu.
- Uredba (ES) št. 1907/2006 **PRILOGA XVII** Pogoji omejitve: 3, 55

· **Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **UREDBA (EU) 2019/1148**

· **Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine**

neionske površinsko aktivne snovi, fosfati, milo, parfumi (BENZYL SALICYLATE, LIMONEN)

<5%

· 15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

SI

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 44 (nadomešča različico 43)

Sprememba: 20.12.2022

Trgovsko ime: turbolino

(nadaljevanje od strani 6)

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· Relevantne norme*H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.**H312 Zdravju škodljivo v stiku s kožo.**H319 Povzroča hudo draženje oči.**H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.***· Datum predhodne različice: 20.06.2022****· Številka različice predhodne različice: 43****· Okrajšave in akronimi:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4**Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2***· * Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**